

# THE TOMORROW BOX

～びっくり箱～

私は、この土地の秋が大好きなんだよ…  
見渡す限り木の葉が赤や黄色に変わって…



作 / アン・チスレット

翻訳 / 吉原豊司

演出 / 大谷 朗

キャスト /

品川 恵子

大門 正明

富岡 健翔

渡邊 真砂珠

野口 径

2026. 10/22 thu. ~ 10/25 sun. | 赤坂レッドシアター

企画・制作・主催 ケイコプロジェクト 制作協力 (株) エ・ネスト

後援 カナダ大使館

# 笑いと涙のヒューマンドラマ! カナダ・オンタリオ州の農村で巻き起こる

## 関白亭主に洋の東西は無し

40年以上前のことですが、さだまささんの『関白宣言』という歌が一世を風靡。強がっているものの実はひ弱な関白亭主の独白に日本中が痺れました。

同じころ、カナダでも『びっくり箱』という芝居がヒットしていました。こちらも、空威張りはしているものの、女房なしには生きて行けない関白亭主と、意外にしたたかなその女房の物語です。愉快的ストーリー展開に笑いながら、夫婦のあり方、女性の自立、親子間のジェネレーションギャップなどをふと考えさせられる傑作喜劇。関白亭主に洋の東西は無しといったところでしょうか。

出来れば、ご夫婦づれで、お越してください。

翻訳 吉原豊司

### STORY

1980年、夏。カナダのオンタリオ州。一徹な夫ジャックとその影で農場を支えてきた妻モーリン。ある日突然ジャックが、農場を息子のジョーに譲り、リタイア後はフロリダへ移住すると宣言する。事前に何の相談も受けていなかったモーリンは、夫の独断専行に憤慨。弁護士を目指すジョーの新妻アリスやその姉である現役弁護士リサ（ともに都会育ち）の考え方にも触発され、生まれて初めて「自分の人生」を見つめ直す。世代や男と女、育った環境から来る価値観のズレを笑いと涙で包み、それぞれの愛と自立を描いたヒューマンドラマ。さて彼らが選ぶ未来の形とは…。

作 / アン・チスレット

翻訳 / 吉原豊司

演出 / 大谷 朗

### CAST



モーリン 品川 恵子



ジャック 大門 正明



ジョー 富岡 健翔



アリス 渡邊真砂珠



リサ 野口 径

2026年10月22日(木)～10月25日(日)

## 赤坂レッドシアター

〒107-0052 東京都港区赤坂 3-10-9 赤坂グランベルホテル B2  
Tel: 03-5575-3474 (劇場事務所)

東京メトロ丸の内線・銀座線【赤坂見附駅】10番出口より徒歩3分  
東京メトロ千代田線【赤坂駅】1番・2番出口より徒歩6分

一般販売：8月10日(月) 10:00～

全席指定 / S席 8,000円 A席 7,000円 (税込)

### チケット取り扱い

ご予約は URL/ 二次元コードから

カンフェティチケットセンター

<https://www.confetti-web.com/@/TheTomorrowBox>



10/22(木) 10/23(金) 10/24(土) 10/25(日)



※開演時間



[スタッフ] 美術 志田原貴子 照明 石井大輔 音響 余田崇徳 演出助手 山下 哲 ヘアメイク MAHALO  
舞台監督 小嶋次郎 制作協力 高沢ふうこ 宣伝写真 安澤剛直 宣伝美術 (株)バースデー 菊池優里

[協力] (株)文学座 / (株)サンミュージックプロダクション / (株)STARTO ENTERTAINMENT / (株)アイティ企画